

I EES-STOFNANIR

1. EES-ráðið

2. Sameiginlega EES-nefndin

2005/EES/60/01	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 90/2005 frá 8. júlí 2005 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn.	1
2005/EES/60/02	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 91/2005 frá 8. júlí 2005 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn.	2
2005/EES/60/03	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 92/2005 frá 8. júlí 2005 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn.	5
2005/EES/60/04	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 93/2005 frá 8. júlí 2005 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn.	9
2005/EES/60/05	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 94/2005 frá 8. júlí 2005 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn.	10
2005/EES/60/06	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 95/2005 frá 8. júlí 2005 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn.	11
2005/EES/60/07	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 96/2005 frá 8. júlí 2005 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	13
2005/EES/60/08	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 97/2005 frá 8. júlí 2005 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	15
2005/EES/60/09	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 98/2005 frá 8. júlí 2005 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	17
2005/EES/60/10	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 99/2005 frá 8. júlí 2005 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	18
2005/EES/60/11	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 100/2005 frá 8. júlí 2005 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	19

2005/EES/60/12	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 101/2005 frá 8. júlí 2005 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	20
2005/EES/60/13	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 102/2005 frá 8. júlí 2005 um breytingu á IV. viðauka (Orka) við EES-samninginn.	21
2005/EES/60/14	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 103/2005 frá 8. júlí 2005 um breytingu á XI. viðauka (Fjarskiptaþjónusta) við EES-samninginn.	23
2005/EES/60/15	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 104/2005 frá 8. júlí 2005 um breytingu á XI. viðauka (Fjarskiptaþjónusta) við EES-samninginn.	25
2005/EES/60/16	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 105/2005 frá 8. júlí 2005 um breytingu á XI. viðauka (Fjarskiptaþjónusta) við EES-samninginn.	26
2005/EES/60/17	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 106/2005 frá 8. júlí 2005 um breytingu á XIV. viðauka (Samkeppni) við EES-samninginn	27
2005/EES/60/18	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 107/2005 frá 8. júlí 2005 um breytingu á ýmsum viðaukum og bókun 31 við EES-samninginn.	28

3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin

4. Ráðgjafarnefnd EES

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna

2. Eftirlitsstofnun EFTA

3. EFTA-dómstóllinn

III EB-STOFNANIR

1. Ráðið

2. Framkvæmdastjórnin

3. Dómstóllinn

EES-STOFNANIR

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 90/2005

2005/EES/60/01

frá 8. júlí 2005

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

1. gr.

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

Eftirfarandi undirliður bætist við í 66. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/308/EB) í hluta 4.2 í I. kafla I. viðauka við samninginn:

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

„– **32004 D 0850**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/850/EB frá 3. desember 2004 (Stjtið. ESB L 368, 15.12.2004, bls. 28).“

1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 51/2005 frá 29. apríl 2005 ⁽¹⁾.

2. gr.

2) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/850/EB frá 3. desember 2004 um breytingu á I. og II. viðauka við ákvörðun 2002/308/EB um skrá yfir viðurkennd svæði og viðurkenndar eldisstöðvar með tilliti til fisksjúkdómana veirublæðingar og/eða iðradreps ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2004/850/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

3) Ákvörðun þessi gildir ekki að því er varðar Liechtenstein.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júlí 2005 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júlí 2005.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Nikulás prins af Liechtenstein

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 239, 15.9.2005, bls. 22 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 46, 15.9.2005, bls. 15.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 368, 15.12.2004, bls. 28.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 91/2005**2005/EES/60/02****frá 8. júlí 2005****um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 51/2005 frá 29. apríl 2005 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1471/2004 frá 18. ágúst 2004 um breytingu á XI. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 999/2001 að því er varðar innflutning á hjartardýraafurðum frá Kanada og Bandaríkjunum ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/693/EB frá 8. október 2004 um breytingu á ákvörðun 2004/233/EB að því er varðar skrá yfir rannsóknarstofur sem heimilt er að kanna árangur þess að bólusetja tiltekin húsdýr, sem eru kjötætur, gegn hundæði ⁽³⁾ skal felld inn í samninginn.
- 4) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/700/EB frá 13. október 2004 um breytingu á ákvörðun 2004/280/EB um bráðabirgðaráðstafanir við markaðssetningu á tilteknum afurðum úr dýrarikinu frá Tékklandi, Eistlandi, Kýpur, Lettlandi, Litháen, Ungverjalandi, Möltu, Póllandi, Slóveníu og Slóvakíu ⁽⁴⁾ skal felld inn í samninginn.
- 5) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/762/EB frá 12. nóvember 2004 um breytingu á ákvörðun 2003/828/EB að því er varðar flutninga á dýrum frá takmörkunarsvæði og innan takmörkunarsvæðis á Spáni og í Portúgal með tilliti til uppkomu blátungu á Spáni ⁽⁵⁾ skal felld inn í samninginn.
- 6) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/775/EB frá 18. nóvember 2004 um að veita Slóvakíu undanþáguna sem kveðið er á um í 2. mgr. 3. gr. tilskipunar ráðsins 92/102/EBE um auðkenningu og skráningu á dýrum ⁽⁶⁾ skal felld inn í samninginn.

- 7) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1993/2004 frá 19. nóvember 2004 um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 999/2001 að því er varðar Portúgal ⁽⁷⁾ skal felld inn í samninginn.
- 8) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/832/EB frá 3. desember 2004 um samþykkt áætlana um að útrýma svínapest í villtum svinum og um neyðarbólusetningu þessara svína í Norður-Vogesafjöllum ⁽⁸⁾ skal felld inn í samninginn.
- 9) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/835/EB frá 3. desember 2004 um samþykkt áætlana um að samþykkja starfsstöðvar vegna viðskipta innan Bandalagsins með alifugla og útungunaregg ⁽⁹⁾ skal felld inn í samninginn.
- 10) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/898/EB frá 23. desember 2004 um breytingu á ákvörðun 2003/828/EB að því er varðar flutninga á dýrum frá takmörkunarsvæði og innan takmörkunarsvæðis á Spáni og í Portúgal með tilliti til uppkomu blátungu á Spáni ⁽¹⁰⁾ skal felld inn í samninginn.
- 11) Með reglugerð (EB) nr. 1993/2004 eru felldar úr gildi ákvarðanir framkvæmdastjórnarinnar 2000/345/EB ⁽¹¹⁾, 2000/371/EB ⁽¹²⁾ og 2000/372/EB ⁽¹³⁾, en þær gerðir voru áður hluti af samningnum og voru felldar brott með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 51/2005 ⁽¹⁴⁾.
- 12) Með ákvörðun 2004/835/EB eru felldar úr gildi ákvarðanir framkvæmdastjórnarinnar 92/139/EBE ⁽¹⁵⁾, 92/140/EBE ⁽¹⁶⁾, 92/141/EBE ⁽¹⁷⁾, 92/281/EBE ⁽¹⁸⁾, 92/282/EBE ⁽¹⁹⁾, 92/283/EBE ⁽²⁰⁾, 92/342/EBE ⁽²¹⁾, 92/344/EBE ⁽²²⁾, 92/345/EBE ⁽²³⁾, 92/379/EBE ⁽²⁴⁾, 92/480/EBE ⁽²⁵⁾, 94/964/EB ⁽²⁶⁾ og 95/141/EB ⁽²⁷⁾, en þær gerðir hafa verið felldar inn í samninginn og ber því að fella þær brott.

⁽⁷⁾ Stjtið. ESB L 344, 20.11.2004, bls. 12.

⁽⁸⁾ Stjtið. ESB L 359, 4.12.2004, bls. 62.

⁽⁹⁾ Stjtið. ESB L 360, 7.12.2004, bls. 28.

⁽¹⁰⁾ Stjtið. ESB L 379, 24.12.2004, bls. 105.

⁽¹¹⁾ Stjtið. EB L 121, 23.5.2000, bls. 9.

⁽¹²⁾ Stjtið. EB L 134, 7.6.2000, bls. 34.

⁽¹³⁾ Stjtið. EB L 134, 7.6.2000, bls. 35.

⁽¹⁴⁾ Stjtið. ESB L 239, 15.9.2005, bls. 22 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 46, 15.9.2005, bls. 15.

⁽¹⁵⁾ Stjtið. EB L 58, 3.3.1992, bls. 27.

⁽¹⁶⁾ Stjtið. EB L 58, 3.3.1992, bls. 28.

⁽¹⁷⁾ Stjtið. EB L 58, 3.3.1992, bls. 29.

⁽¹⁸⁾ Stjtið. EB L 150, 2.6.1992, bls. 23.

⁽¹⁹⁾ Stjtið. EB L 150, 2.6.1992, bls. 24.

⁽²⁰⁾ Stjtið. EB L 150, 2.6.1992, bls. 25.

⁽²¹⁾ Stjtið. EB L 188, 8.7.1992, bls. 39.

⁽²²⁾ Stjtið. EB L 188, 8.7.1992, bls. 41.

⁽²³⁾ Stjtið. EB L 188, 8.7.1992, bls. 42.

⁽²⁴⁾ Stjtið. EB L 198, 17.7.1992, bls. 53.

⁽²⁵⁾ Stjtið. EB L 284, 29.9.1992, bls. 27.

⁽²⁶⁾ Stjtið. EB L 371, 31.12.1994, bls. 30.

⁽²⁷⁾ Stjtið. EB L 92, 25.4.1995, bls. 25.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 239, 15.9.2005, bls. 22 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 46, 15.9.2005, bls. 15.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 271, 19.8.2004, bls. 24.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 315, 14.10.2004, bls. 47.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 318, 19.10.2004, bls. 21.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 337, 13.11.2004, bls. 70.

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 342, 18.11.2004, bls. 29.

13) Ákvörðun þessi gildir ekki að því er varðar Ísland og Liechtenstein.

sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

ÁKVÆÐIÐ EFTIRFARANDI:

3. gr.

1. gr.

I. kafli I. viðauka við samninginn breytist sem segir í viðauka við ákvörðun þessa.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júlí 2005 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

2. gr.

4. gr.

Norskur texti reglugerða (EB) nr. 1471/2004 og 1993/2004 og ákvarðana 2004/693/EB, 2004/700/EB, 2004/762/EB, 2004/775/EB, 2004/832/EB, 2004/835/EB og 2004/898/EB,

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júlí 2005.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Nikulás prins af Liechtenstein

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 91/2005

I. kafli I. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 119. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 599/2004) í hluta 1.2:
„120. **32004 D 0775**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/775/EB frá 18. nóvember 2004 um að veita Slóvakíu undanþáguna sem kveðið er á um í 2. mgr. 3. gr. tilskipunar ráðsins 92/102/EBE um auðkenningu og skráningu á dýrum (Stjtið. ESB L 342, 18.11.2004, bls. 29).“
2. Eftirfarandi undirliðir bætist við í 30. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/828/EB) í hluta 3.2:
„– **32004 D 0762**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/762/EB frá 12. nóvember 2004 (Stjtið. ESB L 337, 13.11.2004, bls. 70),
– **32004 D 0898**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/898/EB frá 23. desember 2004 (Stjtið. ESB L 379, 24.12.2004, bls. 105).“
3. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 27. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/435/EB) undir fyrirsögninni „*GERÐIR SEM EFTA-RÍKIN OG EFTIRLITSSTOFNUN EFTA SKULU TAKA TILHLÝÐILEGT TILLIT TIL*“ í hluta 3.2:
„28. **32004 D 0832**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/832/EB frá 3. desember 2004 um samþykkt áætlaða um að útrýma svínapest í villtum svínum og um neyðarþólusetningu þessara svína í Norður-Vogesafjöllum (Stjtið. ESB L 359, 4.12.2004, bls. 62).“
4. Eftirfarandi bætist við í 48. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/280/EB) í hluta 6.2:
„, eins og henni var breytt með:
– **32004 D 0700**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/700/EB frá 13. október 2004 (Stjtið. ESB L 318, 19.10.2004, bls. 21).“
5. Eftirfarandi undirliður bætist við í 76. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/233/EB) í hluta 4.2:
„– **32004 D 0693**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/693/EB frá 8. október 2004 (Stjtið. ESB L 315, 14.10.2004, bls. 47).“
6. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 56. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/904/EB) undir fyrirsögninni „*GERÐIR SEM EFTA-RÍKIN OG EFTIRLITSSTOFNUN EFTA SKULU TAKA TILHLÝÐILEGT TILLIT TIL*“ í hluta 4.2:
„57. **32004 D 0835**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/835/EB frá 3. desember 2004 um samþykkt áætlaða um að samþykkja starfsstöðvar vegna viðskipta innan Bandalagsins með alifugla og útungunaregg (Stjtið. ESB L 360, 7.12.2004, bls. 28).“
7. Undir fyrirsögninni *GERÐIR SEM EFTA-RÍKIN OG EFTIRLITSSTOFNUN EFTA SKULU TAKA TILHLÝÐILEGT TILLIT TIL*“ í hluta 4.2 falli brott texti 5. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/139/EBE), 6. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/140/EBE), 7. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/141/EBE), 8. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/281/EBE), 9. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/282/EBE), 10. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/283/EBE), 11. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/342/EBE), 12. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/344/EBE), 13. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/345/EBE), 14. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/379/EBE), 15. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/480/EBE), 26. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/964/EB) og 36. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/141/EB).
8. Eftirfarandi undirliðir bætist við í 12. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 999/2001) í hluta 7.1:
„– **32004 R 1471**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1471/2004 frá 18. ágúst 2004 (Stjtið. ESB L 271, 19.8.2004, bls. 24),
– **32004 R 1993**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1993/2004 frá 19. nóvember 2004 (Stjtið. ESB L 344, 20.11.2004, bls. 12).“

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 92/2005**2005/EES/60/03****frá 8. júlí 2005****um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 51/2005 frá 29. apríl 2005 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 998/2003 frá 26. maí 2003 um kröfur um heilbrigði dýra sem gilda um gæludýraflutninga, sem ekki eru viðskiptalegs eðlis, og um breytingu á tilskipun ráðsins 92/65/EBE ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/803/EB frá 26. nóvember 2003 um fyrirmynd að vegabréfi vegna flutninga innan Bandalagsins á hundum, köttum og frettum ⁽³⁾ skal felld inn í samninginn.
- 4) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 592/2004 frá 30. mars 2004 um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 998/2003 að því er varðar skrár yfir lönd og yfirráðasvæði ⁽⁴⁾ skal felld inn í samninginn.
- 5) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/301/EB frá 30. mars 2004 um undanþágu frá ákvörðunum 2003/803/EB og 2004/203/EB að því er varðar snið vottorða og vegabréfa vegna flutninga, sem ekki eru viðskiptalegs eðlis, á hundum, köttum og frettum og um breytingu á ákvörðun 2004/203/EB ⁽⁵⁾ skal felld inn í samninginn.
- 6) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/539/EB frá 1. júlí 2004 um bráðabirgðaráðstöfun til framkvæmdar reglugerð (EB) nr. 998/2003 um kröfur um heilbrigði dýra sem gilda um gæludýraflutninga sem ekki eru viðskiptalegs eðlis ⁽⁶⁾ skal felld inn í samninginn.
- 7) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/557/EB frá 2. júlí 2004 um undanþágu frá bráðabirgðafyrirkomulagi, sem komið var á með 6. gr. reglugerðar (EB) nr. 998/2003, um umflutning gæludýra gegnum yfirráðasvæði Svíþjóðar milli Borgundarhólms og annarra hluta yfirráðasvæðis Danmerkur ⁽⁷⁾ skal felld inn í samninginn.

- 8) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/595/EB frá 29. júlí 2004 um fyrirmynd að heilbrigðisvottorði vegna innflutnings á hundum, köttum og frettum til Bandalagsins ⁽⁸⁾ skal felld inn í samninginn.
- 9) Ákvörðun ráðsins 2004/650/EB frá 13. september 2004 um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 998/2003 um kröfur um heilbrigði dýra, sem gilda um gæludýraflutninga sem ekki eru viðskiptalegs eðlis, með tilliti til aðildar Möltu ⁽⁹⁾ skal felld inn í samninginn.
- 10) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/824/EB frá 1. desember 2004 um fyrirmynd að heilbrigðisvottorði fyrir flutninga, sem ekki eru viðskiptalegs eðlis, á hundum, köttum og frettum frá þriðju löndum til Bandalagsins ⁽¹⁰⁾ skal felld inn í samninginn.
- 11) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/839/EB frá 3. desember 2004 um að setja skilyrði vegna flutninga, sem ekki eru viðskiptalegs eðlis, á ungum hundum og köttum frá þriðju löndum til Bandalagsins ⁽¹¹⁾ skal felld inn í samninginn.
- 12) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/91/EB frá 2. febrúar 2005 um tímenn frá bólusetningu gegn hundaæði þar til talið er að áhrif hennar séu komin fram ⁽¹²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 13) Rétt er að koma upp einfaldaðri málsmeðferð vegna tiltekinna gerða sem varða gæludýraflutninga sem eru ekki viðskiptalegs eðlis.
- 14) Með ákvörðun 2004/595/EB er felld úr gildi ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/273/EBE ⁽¹³⁾, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana brott.
- 15) Ákvörðun þessi gildir ekki að því er varðar Ísland og Liechtenstein.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:*I. gr.*

I. kafli I. viðauka við samninginn breytist sem segir í viðauka við ákvörðun þessa.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 239, 15.9.2005, bls. 22 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 46, 15.9.2005, bls. 15.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 146, 13.6.2003, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 312, 27.11.2003, bls. 1.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 94, 31.3.2004, bls. 7.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 98, 2.4.2004, bls. 55.

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 237, 8.7.2004, bls. 21.

⁽⁷⁾ Stjtið. ESB L 249, 23.7.2004, bls. 18.

⁽⁸⁾ Stjtið. ESB L 266, 13.8.2004, bls. 11.

⁽⁹⁾ Stjtið. ESB L 298, 23.9.2004, bls. 22.

⁽¹⁰⁾ Stjtið. ESB L 358, 3.12.2004, bls. 12.

⁽¹¹⁾ Stjtið. ESB L 361, 8.12.2004, bls. 40.

⁽¹²⁾ Stjtið. ESB L 31, 4.2.2005, bls. 61.

⁽¹³⁾ Stjtið. ESB L 117, 7.5.1994, bls. 37.

2. gr.

Norskur texti reglugerða (EB) nr. 998/2003 og 592/2004, ákvarðana 2003/803/EB, 2004/301/EB, 2004/539/EB, 2004/557/EB, 2004/595/EB, 2004/650/EB, 2004/824/EB, 2004/839/EB og 2005/91/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júlí 2005 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júlí 2005.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Nikulás prins af Liechtenstein

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 92/2005

I. kafli I. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi bætist við á eftir 9. lið (tilskipun ráðsins 96/93/EB) í hluta 1.1:

„Gæludýraflutningar

10. **32003 R 0998:** Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 998/2003 frá 26. maí 2003 um kröfur um heilbrigði dýra sem gilda um gæludýraflutninga, sem ekki eru viðskiptalegs eðlis, og um breytingu á tilskipun ráðsins 92/65/EBE (Stjtið. ESB L 146, 13.6.2003, bls. 1), eins og henni var breytt með:

- **32004 R 0592:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 592/2004 frá 30. mars 2004 (Stjtið. ESB L 94, 31.3.2004, bls. 7),
- **32004 D 0539:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/539/EB frá 1. júlí 2004 (Stjtið. ESB L 237, 8.7.2004, bls. 21),
- **32004 D 0650:** Ákvörðun ráðsins 2004/650/EB frá 13. september 2004 (Stjtið. ESB L 298, 23.9.2004, bls. 22).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Orðið „, Noregs“ bætist við í fyrsta málslíð 1. mgr. 6. gr. á eftir orðinu „Svíþjóðar“.
- b) Í A-hluta II. viðauka bætist við orðið „Noregur“.
- c) Í B-hluta II. viðauka falli brott orðið „Noregur“.

2. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 12. lið í inngangsorðunum:

„13. Gæludýraflutningar sem eru ekki viðskiptalegs eðlis – Skrá um lönd/yfirráðasvæði og verndarráðstafanir.

- a) EFTA-ríkin skulu gera ráðstafanir sem samsvara þeim sem aðildarríki EB gera á grundvelli viðeigandi Bandalagsgerða að því er varðar skrá um lönd og yfirráðasvæði og verndarráðstafanir og á sama tíma.
- b) Ef vandkvæði koma upp í tengslum við beitingu Bandalagsgerðar skal hlutaðeigandi EFTA-ríki tilkynna sameiginlegu EES-nefndinni það tafarlaust.
- c) Sameiginlegu EES-nefndinni er heimilt að taka til greina ákvarðanir framkvæmdastjórnarinnar.
- d) Kvöðin, sem mælt er fyrir um í a-lið, tekur til allra viðkomandi gerða sem eru í gildi hverju sinni, hvenær sem þær hafa verið samþykktar.“

3. Eftirfarandi liðir bætist við á eftir 120. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/775/EB) í hluta 1.2:

„121. **32003 D 0803:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/803/EB frá 26. nóvember 2003 um fyrirmynd að vegabréfi vegna flutninga innan Bandalagsins á hundum, köttum og frettum (Stjtið. ESB L 312, 27.11.2003, bls. 1).

Ákvæði ákvörðunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Í stað orðsins „Evrópusambandið“ á kápu fyrirmyndar að vegabréfi komi orðið „Evrópusambandið/ Noregur“.
- b) Nota má mynd af norska fánanum á kápu vegabréfsins auk fána Evrópusambandsins.

122. **32004 D 0301:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/301/EB frá 30. mars 2004 um undanþágu frá ákvörðunum 2003/803/EB og 2004/203/EB að því er varðar snið vottorða og vegabréfa vegna flutninga, sem ekki eru viðskiptalegs eðlis, á hundum, köttum og frettum og um breytingu á ákvörðun 2004/203/EB (Stjtið. ESB L 98, 2.4.2004, bls. 55).

Ákvæði ákvörðunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Orðið „Noregur“ bætist við í 1. gr. á eftir orðinu „Írland“.

123. **32004 D 0595:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/595/EB frá 29. júlí 2004 um fyrirmynd að heilbrigðisvottorði vegna innflutnings á hundum, köttum og frettum til Bandalagsins (Stjtið. ESB L 266, 13.8.2004, bls. 11).

Ákvæði ákvörðunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Orðið „Noregur“ bætist við á eftir orðinu „Írland“ í 1. gr. og í leiðbeiningum um gerð skirteinisins í viðaukanum.

124. **32004 D 0824:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/824/EB frá 1. desember 2004 um fyrirmynd að heilbrigðisvottorði fyrir flutninga, sem ekki eru viðskiptalegs eðlis, á hundum, köttum og frettum frá þriðju löndum til Bandalagsins (Stjtið. ESB L 358, 3.12.2004, bls. 12).

Ákvæði ákvörðunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Orðið „Noregur“ bætist við á eftir orðinu „Svíþjóð“ í 2. gr. og í viðauka við ákvörðunina.

125. **32004 D 0839:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/839/EB frá 3. desember 2004 um að setja skilyrði vegna flutninga, sem ekki eru viðskiptalegs eðlis, á ungum hundum og köttum frá þriðju löndum til Bandalagsins (Stjtið. ESB L 361, 8.12.2004, bls. 40).
126. **32005 D 0091:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/91/EB frá 2. febrúar 2005 um tímamann frá bólusetningu gegn hundaæði þar til talið er að áhrif hennar séu komin fram (Stjtið. ESB L 31, 4.2.2005, bls. 61).“
4. Eftirfarandi liður bætist við í 17. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/590/EB) undir fyrirsögninni (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/280/EB) „*GERÐIR SEM EFTA-RÍKIN OG EFTIRLITSSTOFNUN EFTA SKULU TAKA TILHLÝÐILEGT TILLIT TIL*“ í hluta 1.2:
- „18. **32004 D 0557:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/557/EB frá 2. júlí 2004 um undanþágu frá bráða-birgðafyrirkomulagi, sem komið var á með 6. gr. reglugerðar (EB) nr. 998/2003, um umflutning gæludýra gegnum yfirráðasvæði Svíþjóðar milli Borgundarhólms og annarra hluta yfirráðasvæðis Danmerkur (Stjtið. ESB L 249, 23.7.2004, bls. 18).“
5. Eftirfarandi undirliður bætist við í 9. lið (tilskipun ráðsins 92/65/EBE) í hluta 4.1:
- „– **32003 R 0998:** Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 998/2003 frá 26. maí 2003 (Stjtið. ESB L 146, 13.6.2003, bls. 1).“
6. Aðlögunartextinn í 9. lið (tilskipun ráðsins 92/65/EBE) í hluta 4.1 breytist sem hér segir:
- 6.1 Eftirfarandi nýr aðlögunartexti bætist við á undan núverandi aðlögunarlið a):
- „a) Í fyrsta málslíð 3. mgr. 10. gr. bætist orðið „Noregur“ við á eftir orðinu „Svíþjóð“.“
- 6.2 Núverandi aðlögunarliðir a) og b) verði aðlögunarliðir b) og c).
7. Texti 20. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/273/EBE) í hluta 4.2 falli brott.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 93/2005

2005/EES/60/04

frá 8. júlí 2005

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 51/2005 frá 29. apríl 2005 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 745/2004 frá 16. apríl 2004 um ráðstafanir varðandi innflutning afurða úr dýraríkinu til einkaneyslu ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Ákvörðun þessi gildir ekki að því er varðar Ísland og Liechtenstein.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir 126. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/91/EB) í hluta 1.2 í I. kafla I. viðauka við samninginn:

„127. **32004 R 0745**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 745/2004 frá 16. apríl 2004 um ráðstafanir varðandi innflutning afurða úr dýraríkinu til einkaneyslu (Stjtið. ESB L 122, 26.4.2004, bls. 1).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

a) Eftirfarandi bætist við í 2. gr.:

„– Villibráð og afurðir úr henni sem fluttar eru til Noregs frá Svalbarðaeyjum, enda takmarkist innflutningurinn við 5 kg á hvern mann.“

b) Í stað orðsins „Evrópusambandið“ í auglýsingunni í II. viðauka komi orðin „Evrópusambandið og Noregur“ í viðeigandi falli.

c) Í 4. mgr. 1. gr., neðanmálsgrein við auglýsinguna í II. viðauka og tilkynningunni í III. viðauka falli brott orðið „Noregur“ í viðeigandi falli.

2. gr.

Norskur texti reglugerðar (EB) nr. 745/2004, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júlí 2005 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í *EES-deild Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og *EES-viðbæti* við þau.

Gjört í Brussel 8. júlí 2005.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Nikulás prins af Liechtenstein

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 239, 15.9.2005, bls. 22 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 46, 15.9.2005, bls. 15.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 122, 26.4.2004, bls. 1.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 94/2005

2005/EES/60/05

frá 8. júlí 2005

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

„1zde. **32004 R 2148**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2148/2004 frá 16. desember 2004 um varanleg leyfi og bráðabirgðaleyfi fyrir tilteknum aukefnum og leyfi fyrir nýrri notkun aukefnis sem þegar er leyft að nota í fóður (Stjtið. ESB L 370, 17.12.2004, bls. 24).“

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 52/2005 frá 29. apríl 2005 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2148/2004 frá 16. desember 2004 um varanleg leyfi og bráðabirgðaleyfi fyrir tilteknum aukefnum og leyfi fyrir nýrri notkun aukefnis sem þegar er leyft að nota í fóður ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2004/116/EB frá 23. desember 2004 um breytingu á viðaukanum við tilskipun ráðsins 82/471/EBE að því er varðar skráningu *Candida guilliermondii* ⁽³⁾ skal felld inn í samninginn.

2. Eftirfarandi undirliður bætist við í 15. lið (tilskipun ráðsins 82/471/EBE):

„– **32004 L 0116**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2004/116/EB frá 23. desember 2004 (Stjtið. ESB L 379, 24.12.2004, bls. 81).“

2. gr.

Íslensku og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 2184/2004 og tilskipunar 2004/116/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júlí 2005 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

II. kafli I. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

4. gr.

1. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 1zzd (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1800/2004):

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júlí 2005.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Nikulás prins af Liechtenstein

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 239, 15.9.2005, bls. 24 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 46, 15.9.2005, bls. 17.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 370, 17.12.2004, bls. 24.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 379, 24.12.2004, bls. 81.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 95/2005

2005/EES/60/06

frá 8. júlí 2005

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 30/2005 frá 11. mars 2005 ⁽¹⁾.
- 2) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/842/EB frá 1. desember 2004 um framkvæmdarreglur aðildarríkjanna við veitingu leyfis fyrir markaðssetningu fræs yrkja sem sótt hefur verið um skráningu fyrir í innlendri skrá yfir yrki nytjaplantna í landbúnaði eða grænmetistegunda ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/893/EB frá 20. desember 2004 þar sem kveðið er á um tímabundna markaðssetningu tiltekins fræs af tegundinni *Secale cereale* sem fullnægir ekki kröfum tilskipunar ráðsins 66/402/EBE ⁽³⁾ skal felld inn í samninginn.
- 4) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/894/EB frá 20. desember 2004 þar sem kveðið er á um tímabundna markaðssetningu tiltekins fræs af tegundinni *Triticum aestivum* sem fullnægir ekki kröfum tilskipunar ráðsins 66/402/EBE ⁽⁴⁾ skal felld inn í samninginn.
- 5) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/5/EB frá 27. desember 2004 um tilhögun við samanburðartilraunir og -prófanir Bandalagsins á fræi og fjölgunarefni tiltekinna nytjaplantna í landbúnaði og grænmetis- og vínviðartegunda samkvæmt tilskipunum ráðsins 66/401/EBE, 66/402/EBE, 68/193/EBE, 92/33/EBE, 2002/54/EB, 2002/55/EB, 2002/56/EB og 2002/57/EB fyrir árin 2005 til 2009 ⁽⁵⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr:

Eftirfarandi liðir bætist við á eftir 35. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/371/EB) í 2. hluta III. kafla I. viðauka við samninginn:

„36. **32004 D 0842**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/842/EB frá 1. desember 2004 um framkvæmdar-

reglur aðildarríkjanna við veitingu leyfis fyrir markaðssetningu fræs yrkja sem sótt hefur verið um skráningu fyrir í innlendri skrá yfir yrki nytjaplantna í landbúnaði eða grænmetistegunda (Stjtið. ESB L 362, 9.12.2004, bls. 21).

Ákvæði ákvörðunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Þar sem vísað er til annarra gerða í ákvörðuninni skal aðeins byggt á slíkum gerðum ef þær hafa verið felldar inn í EES-samninginn og í þeirri mynd sem þær standa þar.

36. **32004 D 0893**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/893/EB frá 20. desember 2004 þar sem kveðið er á um tímabundna markaðssetningu tiltekins fræs af tegundinni *Secale cereale* sem fullnægir ekki kröfum tilskipunar ráðsins 66/402/EBE (Stjtið. ESB L 375, 23.12.2004, bls. 31).
36. **32004 D 0894**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/894/EB frá 20. desember 2004 þar sem kveðið er á um tímabundna markaðssetningu tiltekins fræs af tegundinni *Triticum aestivum* sem fullnægir ekki kröfum tilskipunar ráðsins 66/402/EBE (Stjtið. ESB L 375, 23.12.2004, bls. 33).
36. **32004 D 0005**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/5/EB frá 27. desember 2004 um tilhögun við samanburðartilraunir og -prófanir Bandalagsins á fræi og fjölgunarefni tiltekinna nytjaplantna í landbúnaði og grænmetis- og vínviðartegunda samkvæmt tilskipunum ráðsins 66/401/EBE, 66/402/EBE, 68/193/EBE, 92/33/EBE, 2002/54/EB, 2002/55/EB, 2002/56/EB og 2002/57/EB fyrir árin 2005 til 2009 (Stjtið. ESB L 2, 5.1.2005, bls. 12).

Ákvæði ákvörðunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Þar sem vísað er til annarra gerða í ákvörðuninni skal aðeins byggt á slíkum gerðum ef þær hafa verið felldar inn í EES-samninginn og í þeirri mynd sem þær standa þar.“

2. gr:

(¹) Stjtið. ESB L 198, 28.7.2005, bls. 18 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 38, 28.7.2005, bls. 12.

(²) Stjtið. ESB L 362, 9.12.2004, bls. 21.

(³) Stjtið. ESB L 375, 23.12.2004, bls. 31.

(⁴) Stjtið. ESB L 375, 23.12.2004, bls. 33.

(⁵) Stjtið. ESB L 2, 5.1.2005, bls. 12.

Íslenskur og norskur texti ákvarðana 2004/842/EB, 2004/893/EB, 2004/894/EB og 2005/5/EB, sem verður birtur í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júlí 2005 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júlí 2005.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Nikulás prins af Liechtenstein

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 96/2005

2005/EES/60/07

frá 8. júlí 2005

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegrar EES-nefndarinnar nr. 77/2005 frá 10. júní 2005 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 37/2005 frá 12. janúar 2005 um eftirlit með hitastigi í flutningatækjum, geymslum og pakkhúsum fyrir hraðfryst matvæli ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2005/5/EB frá 26. janúar 2005 um breytingu á tilskipun 2002/26/EB að því er varðar aðferðir við sýnatöku og greiningu vegna opinbers eftirlits með magni okratoxíns A í tilteknum matvælum ⁽³⁾ skal felld inn í samninginn.
- 4) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2005/10/EB frá 4. febrúar 2005 um sýnatöku- og greiningaraðferðir vegna opinbers eftirlits með magni bensó(a)þýrens í matvælum ⁽⁴⁾ skal felld inn í samninginn.
- 5) Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2005/108/EB frá 4. febrúar 2005 um frekari rannsókn á magni fjölhringa, arómatískra vetniskolefna í tilteknum matvælum ⁽⁵⁾ skal felld inn í samninginn.
- 6) Með reglugerð (EB) nr. 37/2005 er felld úr gildi tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 92/1/EBE ⁽⁶⁾, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana brott.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

XII. kafli II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zx (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/26/EB):

„– **32005 L 0005**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2005/5/EB frá 26. janúar 2005 (Stjtið. ESB L 27, 29.1.2005, bls. 38).“

2. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 54zzq (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1452/2003):

„54zzr. **32005 R 0037**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 37/2005 frá 12. janúar 2005 um eftirlit með hitastigi í flutningatækjum, geymslum og pakkhúsum fyrir hraðfryst matvæli (Stjtið. ESB L 10, 13.1.2005, bls. 18).

54zzs. **32005 L 0010**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2005/10/EB frá 4. febrúar 2005 um sýnatöku- og greiningaraðferðir vegna opinbers eftirlits með magni bensó(a)þýrens í matvælum (Stjtið. ESB L 34, 8.2.2005, bls. 15).“

3. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 59. lið (C/345/93/bls. 3: Orðsending framkvæmdastjórnarinnar):

„60. **32005 H 0108**: Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2005/108/EB frá 4. febrúar 2005 um frekari rannsókn á magni fjölhringa, arómatískra vetniskolefna í tilteknum matvælum (Stjtið. ESB L 34, 8.2.2005, bls. 43).“

4. Texti liðar 54c (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 92/1/EBE) falli brott.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 37/2005, tilskipana 2005/5/EB og 2005/10/EB og tilmæla 2005/108/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júlí 2005 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegrar EES-nefndinni (*).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 268, 13.10.2005, bls. 7 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 52, 13.10.2005, bls. 3.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 10, 13.1.2005, bls. 18.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 27, 29.1.2005, bls. 38.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 34, 8.2.2005, bls. 15.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 34, 8.2.2005, bls. 43.

⁽⁶⁾ Stjtið. EB L 34, 11.2.1992, bls. 28.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júlí 2005.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Nikulás prins af Liechtenstein

formaður.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 97/2005**2005/EES/60/08****frá 8. júlí 2005****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 77/2005 frá 10. júní 2005 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1935/2004 frá 27. október 2004 um efni og hluti sem ætlað er að komast í snertingu við matvæli og niðurfellingu á tilskipunum 80/590/EBE og 89/109/EBE ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 78/2005 frá 19. janúar 2005 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 466/2001 að því er varðar þungmálma ⁽³⁾ skal felld inn í samninginn.
- 4) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2005/4/EB frá 19. janúar 2005 um breytingu á tilskipun 2001/22/EB um aðferðir við sýnatöku og greiningu vegna opinbers eftirlits með magni blýs, kadmíums, kvikasilfurs og 3-MCPD í matvælum ⁽⁴⁾ skal felld inn í samninginn.
- 5) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 123/2005 frá 26. janúar 2005 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 466/2001 að því er varðar okratóxin A ⁽⁵⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

XII. kafli II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 268, 13.10.2005, bls. 7 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 52, 13.10.2005, bls. 3.
⁽²⁾ Stjtið. ESB L 338, 13.11.2004, bls. 4.
⁽³⁾ Stjtið. ESB L 16, 20.1.2005, bls. 43.
⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 19, 21.1.2005, bls. 50.
⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 25, 28.1.2005, bls. 3.

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zj (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2001/22/EB):

„– **32005 L 0004**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2005/4/EB frá 19. janúar 2005 (Stjtið. ESB L 19, 21.1.2005, bls. 50).“

2. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zn (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 466/2001):

„– **32005 R 0078**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 78/2005 frá 19. janúar 2005 (Stjtið. ESB L 16, 20.1.2005, bls. 43),

– **32005 R 0123**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 123/2005 frá 26. janúar 2005 (Stjtið. ESB L 25, 28.1.2005, bls. 3).“

3. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 54zzs (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2005/10/EB):

„54zzt. **32004 R 1935**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1935/2004 frá 27. október 2004 um efni og hluti sem ætlað er að komast í snertingu við matvæli og niðurfellingu á tilskipunum 80/590/EBE og 89/109/EBE (Stjtið. ESB L 338, 13.11.2004, bls. 4).“

4. Texti 24. liðar (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 80/590/EBE) og 48. liðar (tilskipun ráðsins 89/109/EBE) falli brott.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (EB) nr. 1935/2004, 78/2005 og 123/2005 og tilskipunar 2005/4/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júlí 2005 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegru EES-nefndinni (*).

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júlí 2005.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Nikulás prins af Liechtenstein

formaður.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 98/2005

2005/EES/60/09

frá 8. júlí 2005

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

1. gr.

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

Eftirfarandi undirliður bætist við í 14. lið (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2377/90) í XIII. kafla II. viðauka við samninginn:

„– **32004 R 2232**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2232/2004 frá 23. desember 2004 (Stjtið. ESB L 379, 24.12.2004, bls. 71).“

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

2. gr.

1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 60/2005 frá 29. apríl 2005 ⁽¹⁾.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 2232/2004, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

2) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2232/2004 frá 23. desember 2004 um breytingu á I., II. og III. viðauka við reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2377/90 þar sem mælt er fyrir um sameiginlega aðferð til að ákvarða hámarksmagn leifa dýralýfja í matvælum úr dýraríkinu að því er varðar altrenógest, beklómetasondíprópíónat, klóprostenól, r-klóprostenól, sorbítanseskvíóleat og toltrasúríl ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júlí 2005 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

Gjört í Brussel 8. júlí 2005.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Nikulás prins af Liechtenstein

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 239, 15.9.2005, bls. 40 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 46, 15.9.2005, bls. 25.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 379, 24.12.2004, bls. 71.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 99/2005

2005/EES/60/10

frá 8. júlí 2005

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

1. gr.

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

Eftirfarandi undirliður bætist við í 14. lið (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2377/90) í XIII. kafla II. viðauka við samninginn:

„– **32005 R 0075**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 75/2005 frá 18. janúar 2005 (Stjtið. ESB L 15, 19.1.2005, bls. 3).“

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

2. gr.

1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 60/2005 frá 29. apríl 2005 ⁽¹⁾.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 75/2005, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

2) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 75/2005 frá 18. janúar 2005 um breytingu á I., II. og III. viðauka við reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2377/90 þar sem mælt er fyrir um sameiginlega aðferð til að ákvarða hámarksmagn leifa dýralyfja í matvælum úr dýraríkinu að því er varðar moxídektín, línulegar alkýlbensensúlfonsýrur, þar sem lengd alkýlkeðjanna er á bilinu C9 til C13 og innan við 2,5% keðjanna eru lengri en C13, og asetýlisóvalerýltýlósín ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júlí 2005 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

Gjört í Brussel 8. júlí 2005.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Nikulás prins af Liechtenstein

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 239, 15.9.2005, bls. 40 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 46, 15.9.2005, bls. 25.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 15, 19.1.2005, bls. 3.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 100/2005****2005/EES/60/11****frá 8. júlí 2005****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

„– **32005 L 0009**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2005/9/EB frá 28. janúar 2005 (Stjtið. ESB L 27, 29.1.2005, bls. 46).“

*2. gr.**og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 63/2005 frá 29. apríl 2005 ⁽¹⁾.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2005/9/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

2) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2005/9/EB frá 28. janúar 2005 um breytingu á tilskipun ráðsins 76/768/EBE um snyrtivörur með tilliti til aðlögunar VII. viðauka við hana að tækniframförum ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júlí 2005 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

*1. gr.**4. gr.*

Eftirfarandi undirliður bætist við í 1. lið (tilskipun ráðsins 76/768/EBE) í XVI. kafla II. viðauka við samninginn:

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júlí 2005.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Nikulás prins af Liechtenstein

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 239, 15.9.2005, bls. 46 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 46, 15.9.2005, bls. 28.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 27, 29.1.2005, bls. 46.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 101/2005

2005/EES/60/12

frá 8. júlí 2005

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 100/2004 frá 9. júlí 2004 ⁽¹⁾.
- 2) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/53/EB frá 25. janúar 2005 um beitingu e-liðar 3. mgr. 3. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 1999/5/EB gagnvart fjarskiptabúnaði sem ætlaður er þátttöku í sjálfvirka auðkenniskerfinu (AIS) ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Með ákvörðun 2005/53/EB er felld úr gildi, frá 26. júlí 2005 að telja, ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/213/EB ⁽³⁾, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana brott.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

XVIII. kafli II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 4zzm (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/71/EB):

„4zzn. **32005 D 0053**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/53/EB frá 25. janúar 2005 um beitingu e-liðar 3. mgr. 3. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 1999/5/EB gagnvart fjarskiptabúnaði sem ætlaður er þátttöku í sjálfvirka auðkenniskerfinu (AIS) (Stjtið. ESB L 22, 26.1.2005, bls. 14).“

2. Texti liðar 4zzl (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/213/EB) falli brott frá 26. júlí 2005 að telja.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2005/53/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júlí 2005 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júlí 2005.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Nikulás prins af Liechtenstein

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 376, 23.12.2004, bls. 25 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 65, 23.12.2004, bls. 18.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 22, 26.1.2005, bls. 14.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 81, 28.3.2003, bls. 46.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 102/2005

2005/EES/60/13

frá 8. júlí 2005

um breytingu á IV. viðauka (Orka) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) IV. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 43/2005 frá 11. mars 2005 ⁽¹⁾.
- 2) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/77/EB frá 27. september 2001 um að auka framleiðslu rafmagns með endurnýjanlegum orkugjöfum til notkunar á innri raforkumarkaði ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir 18. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2422/2001) í IV. viðauka við samninginn:

„19. **32001 L 0077:** Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/77/EB frá 27. september 2001 um að auka framleiðslu rafmagns með endurnýjanlegum orkugjöfum til notkunar á innri raforkumarkaði (Stjtið. EB L 283, 27.10.2001, bls. 33).

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Tilskipun þessi gildir ekki í Liechtenstein.
- b) Í stað dagsetninganna „27. október 2002“ í 2. mgr. 3. gr. og „27. október 2003“ í 3. mgr. 3. gr., 1. mgr. 5. gr. og 2. mgr. 6. gr. komi orðin „sex mánuðum eftir að ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 102/2005 frá 8. júlí 2005 öðlast gildi“.

c) Í stað orðanna „Bandalagið hefur“ í öðrum undirlið 2. mgr. 3. gr. komi orðin „EFTA-rikin hafa“.

d) Ákvæði 8. mgr. bókunar 1 skulu ekki gilda um annan undirlið 4. mgr. 3. gr.

e) Í stað orðanna „87. og 88. gr. sáttmálans“ í 1. mgr. 4. gr. komi orðin „61. og 62. gr. EES-samningsins“. Í stað orðanna „6. og 174. gr. sáttmálans“ komi orðin „73. gr. EES-samningsins“.

f) Í viðaukanum bætist eftirfarandi við:

Ísland	5,58	99,90	99,50 ⁽⁷⁾
Noregur	110,95	96,30	90,00 ⁽⁸⁾

⁽⁷⁾ Að því er Ísland varðar er talan tilgreind með þeim fyrirvara að engar breytingar verði á samtengingu við önnur raforkukerfi. Sökum mikilla áhrifa veðurfars á raforkuframleiðslu með vatnsafla, raforkueftirspurn og truflana á raforkudreifingu er sömuleiðis rétt að reikna töluna fyrir árið 2010 með hliðsjón af langtímalíkani þar sem tekið er mið af vatnsbúskap og veðurfari.

⁽⁸⁾ Hvort Norðmenn geta náð 90 hundraðshluta takmarkinu er undir því komið að rafmagnsnotkun aukist ekki meira en sem nemur 1% á ári. Það svarar til þess að orkuframleiðsla með endurnýjanlegum orkugjöfum verði aukin um því sem næst 6–7 TWh frá 1997 til 2010. Vegna verulegra sveiflna í raforkuframleiðslu með vatnsafla í Noregi getur hugsast að Norðmenn þurfi að hafa hliðsjón af meðaltali raforkuframleiðslugetu með vatnsafla í skýrslum um leiðbeinandi markmið.““

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2001/77/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júlí 2005 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 198, 28.7.2005, bls. 45 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 38, 28.7.2005, bls. 26.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 283, 27.10.2001, bls. 33. Tilskipuninni var breytt með aðildarlögunum frá 2003.

^(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júlí 2005.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Nikulás prins af Liechtenstein

formaður.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 103/2005

2005/EES/60/14

frá 8. júlí 2005

um breytingu á XI. viðauka (Fjarskiptapjónusta) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

1. gr.

XI. viðauki við samninginn breytist sem segir í viðauka við ákvörðun þessa.

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

1) XI. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 39/2005 frá 11. mars 2005 ⁽¹⁾.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 460/2004, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

2) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 460/2004 frá 10. mars 2004 um að koma á fót Net- og upplýsingaöryggisstofnun Evrópu ⁽²⁾ var sett með það að markmiði að gera Evrópubandalaginu og aðildarríkjum þess, og þar með fyrirtækjum, auðveldara um vik að koma í veg fyrir öryggisvandamál í net- og tölvukerfum og bregðast við þeim.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júlí 2005 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

3) Starfsemi Net- og upplýsingaöryggisstofnunar Evrópu getur varðað öryggisvandamál í net- og tölvukerfum á Evrópska efnahagssvæðinu.

4. gr.

4) Því er rétt að fella reglugerð (EB) nr. 460/2004 inn í samninginn til þess að EFTA-ríkin geti tekið fullan þátt í starfsemi Net- og upplýsingaöryggisstofnunar Evrópu.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júlí 2005.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Nikulás prins af Liechtenstein

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 198, 28.7.2005, bls. 36 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 38, 28.7.2005, bls. 21.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 77, 13.3.2004, bls. 1.

^(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 103/2005

Eftirfarandi bætist við á eftir lið 5co (tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2003/558/EB) í XI. viðauka við samninginn:

„5cp. **32004 R 0460**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 460/2004 frá 10. mars 2004 um að koma á fót Net- og upplýsingaöryggisstofnun Evrópu (Stjtið. ESB L 77, 13.3.2004, bls. 1).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Þrátt fyrir ákvæði bókunar 1 við samninginn skal túlka hugtakið „aðildarríki“ og önnur hugtök, sem vísa til opinberra stofnana aðildarríkjanna í reglugerðinni, á þann veg að þau taki til EFTA-ríkjanna og opinberra stofnana þeirra auk ríkja og stofnana sem þau taka til samkvæmt reglugerðinni, enda sé ekki kveðið á um annað hér á eftir. Beita skal 11. mgr. bókunar 1.
- b) Að því er varðar EFTA-ríkin skulu Eftirlitsstofnun EFTA eða fastanefndin, eftir því sem við á, njóta aðstoðar stofnunarinnar við þau verkefni sem þeim eru falin, hvernig og hvenær sem það á við.
- c) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 6. gr.:

„11. EFTA-ríkin skulu taka fullan þátt í störfum stjórnar stofnunarinnar og hafa þar sömu réttindi og skyldur og aðildarríki Evrópusambandsins, að undanskildum atkvæðarétti.“
- d) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 14. gr.:

„4. Við beitingu þessarar reglugerðar skal reglugerð (EB) nr. 1049/2001 einnig gilda um þau skjöl stofnunarinnar sem varða EFTA-ríkin.“
- e) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 15. gr.:

„12. EFTA-ríkin skulu greiða hluta af því fjárframlagi frá Bandalaginu sem um getur í 1. mgr. Í þessu skyni skal beita málsmæðferðinni sem mælt er fyrir um í a-lið 1. mgr. 82. gr. samningsins og bókun 32 við hann, að breyttu breytanda.“
- f) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 19. gr.:

„3. Þrátt fyrir a-lið 2. mgr. 12. gr. ráðningarskilmála annarra starfsmanna Evrópubandalaganna er forstjóra stofnunarinnar heimilt að gera ráðningarsamning við ríkisborgara EFTA-ríkjanna sem njóta óskertra borgaralegra réttinda.“
- g) Eftirfarandi bætist við í 20. gr.:

„EFTA-ríkin skulu beita gagnvart stofnuninni og starfsfólki hennar Bókun um sérréttindi og friðhelgi Evrópubandalaganna og viðeigandi reglum sem samþykktar hafa verið á grundvelli hennar.““

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 104/2005****2005/EES/60/15****frá 8. júlí 2005****um breytingu á XI. viðauka (Fjarskiptapjónusta) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XI. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegrar EES-nefndarinnar nr. 39/2005 frá 11. mars 2005 ⁽¹⁾.
- 2) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/535/EB frá 14. maí 2004 um fullnægjandi vernd persónuupplýsinga sem koma fram í nafnalista yfir flugfarþega sem sendur er Tolla- og landamæraeftirliti Bandaríkjanna (United States' Bureau of Customs and Border Protection) ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 5ei (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/411/EB) í XI. viðauka við samninginn:

„5ej. **32004 D 0535**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/535/EB frá 14. maí 2004 um fullnægjandi vernd persónuupplýsinga sem koma fram í nafnalista yfir flugfarþega sem sendur er Tolla- og landamæraeftirliti Bandaríkjanna (United States' Bureau of Customs and Border Protection) (Stjtið. ESB L 235, 6.7.2004, bls. 11)“.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2004/535/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júlí 2005 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegrar EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júlí 2005.

Fyrir hönd sameiginlegrar EES-nefndarinnar

Nikulás prins af Liechtenstein

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 198, 28.7.2005, bls. 36 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 38, 28.7.2005, bls. 21.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 235, 6.7.2004, bls. 11.

(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 105/2005

2005/EES/60/16

frá 8. júlí 2005

um breytingu á XI. viðauka (Fjarskiptapjónusta) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XI. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 39/2005 frá 11. mars 2005 ⁽¹⁾.
- 2) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/98/EB frá 17. nóvember 2003 um endurnotkun upplýsinga frá hinu opinbera ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 5j (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/84/EB) í XI. viðauka við samninginn:

„5k. **32003 L 0098**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/98/EB frá 17. nóvember 2003 um endurnotkun upplýsinga frá hinu opinbera (Stjtið. ESB L 345, 31.12.2003, bls. 90).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2003/98/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júlí 2005 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júlí 2005.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Nikulás prins af Liechtenstein

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 198, 28.7.2005, bls. 36 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 38, 28.7.2005, bls. 21.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 345, 31.12.2003, bls. 90.

(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 106/2005****2005/EES/60/17****frá 8. júlí 2005****um breytingu á XIV. viðauka (Samkeppni) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

„– **32005 R 0611**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 611/2005 frá 20. apríl 2005 (Stjtið. ESB L 101, 21.4.2005, bls. 10), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 103, 22.4.2005, bls. 41.“

*og að teknu tilliti til eftirfarandi:**2. gr.*

- 1) XIV. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 43/2005 frá 11. mars 2005 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 611/2005 frá 20. apríl 2005 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 823/2000 um beitingu 3. mgr. 81. gr. sáttmálans gagnvart tilteknum flokkum samninga, ákvarðana og samstilltra aðgerða milli áætlunarskipafélaga (skipafélagasamtaka) ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 103, 22.4.2005, bls. 41.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 611/2005, með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 103, 22.4.2005, bls. 41, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.***ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:***1. gr.*

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 11c (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 823/2000) í XIV. viðauka við samninginn:

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júlí 2005.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Nikulás prins af Liechtenstein

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 198, 28.7.2005, bls. 45 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 38, 28.7.2005, bls. 26.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 101, 21.4.2005, bls. 10.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 107/2005

2005/EES/60/18

frá 8. júlí 2005

um breytingu á ýmsum viðaukum og bókun 31 við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í 128. gr. EES-samningsins er kveðið á um að Evrópuríki, sem gangi í bandalagið, sé skylt að sækja um að gerast aðili að EES-samningnum, og að ákveða skuli skilmála og skilyrði fyrir slíkri aðild með samkomulagi milli samningsaðila og umsóknarríkisins.
- 2) Þegar viðræðum um stækkun bandalagsins lauk sóttu Lýðveldið Tékkland, Lýðveldið Eistland, Lýðveldið Kýpur, Lýðveldið Ungverjaland, Lýðveldið Lettland, Lýðveldið Litháen, Lýðveldið Malta, Lýðveldið Pólland, Lýðveldið Slóvenía og Lýðveldið Slóvakía („nýju samningsaðilarnir“) um að gerast aðilar að EES-samningnum.
- 3) Samningurinn um þátttöku Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjaland, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu á Evrópska efnahagssvæðinu („samningurinn um stækkun EES“) var undirritaður 14. október 2003 í Lúxemborg.
- 4) Samkvæmt 2. mgr. 1. gr. samningsins um stækkun EES skulu ákvæði EES-samningsins, með áorðnum breytingum samkvæmt þeim ákvörðunum sameiginlegru EES-nefndarinnar sem samþykktar voru fyrir 1. nóvember 2002, verða bindandi fyrir nýju samningsaðilana með sömu skilmálum og fyrir núverandi samningsaðila og með þeim skilmálum sem mælt er fyrir um í samningnum um stækkun EES.
- 5) Frá 1. nóvember 2002 hafa bandalagsstofnanirnar veitt tímabundnar undanþágur frá gerðum sem bandalagsstofnanirnar samþykktu milli 1. nóvember 2002 og undirritunardags laga um aðildarskilmála Lýðveldisins Tékklands, Lýðveldisins Eistlands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Lýðveldisins Ungverjaland, Lýðveldisins Möltu, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu og Lýðveldisins Slóvakíu og aðlögun sáttmálanna sem mynda grundvöll Evrópusambandsins, er samþykkt voru

16. apríl 2003 („aðildarlaganna frá 16. apríl 2003“) eða gert viðeigandi breytingar á gerðum bandalagsstofnana með hliðsjón af aðild þessara ríkja.

- 6) Til þess að tryggja einsleitni EES-samningsins og réttaröryggi einstaklinga og atvinnurekenda er nauðsynlegt að taka af allan vafa um að þessar undanþágur og breytingar teljist til samningsins.
- 7) Í þessu skyni þarf að breyta bókunum og viðaukum við samninginn.
- 8) Innri markaðurinn tekur til EFTA-ríkjanna í krafti EES-samningsins og til þess að hann geti starfað snurðulaust er nauðsynlegt að ákvörðun þessi komi til framkvæmda jafnhliða gildistöku aðildarsáttmála ESB og samningsins um stækkun EES.
- 9) Þótt samningurinn um stækkun EES hafi ekki öðlast gildi enn er hann kominn til framkvæmda til bráðabirgða, og kemur þessi ákvörðun því einnig til framkvæmda til bráðabirgða uns samningurinn um stækkun EES öðlast gildi.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Fella skal inn í samninginn tímabundnar ráðstafanir sem gerðar hafa verið á grundvelli 55. gr. aðildarlaganna frá 16. apríl 2003 vegna gerða sem felldar hafa verið inn í samninginn.

Í þessu skyni skal viðaukum og bókunum við samninginn breytt eins og segir í A-viðauka við ákvörðun þessa.

2. gr.

Fella skal inn í samninginn breytingar sem bandalagsstofnanirnar hafa gert á grundvelli 57. gr. aðildarlaganna frá 16. apríl 2003 á gerðum sem felldar hafa verið inn í samninginn.

Í þessu skyni skal viðaukum og bókunum við samninginn breytt eins og segir í B-viðauka við ákvörðun þessa.

3. gr.

Íslenskur og norskur texti EB-gerðanna, sem um getur í A- og B-viðauka, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

4. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins berst sameiginlegu EES-nefndinni (*).

Ákvörðun þessi kemur til framkvæmda daginn sem samningurinn um stækkun EES öðlast gildi. Meðan beðið er gildistöku samningsins um stækkun EES kemur ákvörðunin til framkvæmda til bráðabirgða sama dag og samningurinn um stækkun EES kemur til framkvæmda til bráðabirgða.

5. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júlí 2005.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Nikulás prins af Liechtenstein

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

A-VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 107/2005

Eftirfarandi bætist við á undan aðlögunartextanum í lið 32fa (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/96/EB) í XX. viðauka við samninginn:

„Beita skal tímabundnum ráðstöfunum sem mælt er fyrir um í eftirtöldum gerðum:

- **32004 D 0486:** Ákvörðun ráðsins 2004/486/EB frá 26. apríl 2004 um að veita Kýpur, Möltu og Póllandi tiltekna, tímabundnar undanþágur frá tilskipun 2002/96/EB um raf- og rafeindabúnaðarúrgang (Stjtið. ESB L 162, 30.4.2004, bls. 114),
- **32004 D 0312:** Ákvörðun ráðsins 2004/312/EB frá 30. mars 2004 um að veita Tékklandi, Eistlandi, Ungverjalandi, Lettlandi, Litháen, Slóvakíu og Slóveníu tiltekna, tímabundnar undanþágur frá tilskipun 2002/96/EB um raf- og rafeindabúnaðarúrgang (Stjtið. ESB L 100, 6.4.2004, bls. 33).“

B-VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 107/2005

1. Eftirfarandi bætist við í lið 10a (reglugerð ráðsins (EB) nr. 2157/2001) í XXII. viðauka og í fyrsta undirlið (ákvörðun ráðsins 1999/382/EB) í mgr. 2c í 4. gr. bókunar 31 við samninginn:

„, eins og henni var breytt með:

– **32004 R 0885**: Reglugerð ráðsins (EB) nr. 885/2004 frá 26. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 168, 1.5.2004, bls. 1).“
2. Eftirfarandi undirliður bætist við í 1. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2003/2003) í XIV. kafla II. viðauka, þriðja undirlið (ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 253/2000/EB) mgr. 2c í 4. gr., fjórða undirlið (ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1031/2000/EB) mgr. 2c í 4. gr., fyrsta undirlið (ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 291/2003/EB) mgr. 2g í 4. gr., fjórða undirlið (ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 163/2001/EB) 4. mgr. 9. gr., fimmta undirlið (ákvörðun ráðsins 2000/821/EB) 4. mgr. 9. gr., fjórða undirlið (ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 508/2000/EB) 4. mgr. 13. gr., öðrum undirlið (ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1719/1999/EB) 4. mgr. 17. gr. og þriðja undirlið (ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1720/1999/EB) 4. mgr. 17. gr. í bókun 31 við samninginn:

„– **32004 R 0885**: Reglugerð ráðsins (EB) nr. 885/2004 frá 26. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 168, 1.5.2004, bls. 1).“
3. Eftirfarandi bætist við í lið 12l (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/657/EB) í XV. kafla II. viðauka og í lið 15b (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 358/2003) í XIV. viðauka við samninginn:

„, eins og henni var breytt með:

– **32004 R 0886**: Reglugerð ráðsins (EB) nr. 886/2004 frá 4. mars 2004 (Stjtið. ESB L 168, 1.5.2004, bls. 14).“
4. Eftirfarandi bætist við í 28. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/37/EB) í II. kafla II. viðauka við samninginn, undirlið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/83/EB) áttunda undirliðar 2. liðar (tilskipun ráðsins 73/239/EBE), undirliðum (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/83/EB) fyrsta og annars undirliðar í lið 7a (tilskipun ráðsins 92/49/EBE), undirliðum (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/83/EB) annars og þriðja undirliðar 30. liðar (tilskipun ráðsins 85/611/EBE) og undirliðum (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/83/EB) fyrsta og annars undirliðar í lið 30b (tilskipun ráðsins 93/22/EBE) IX. viðauka við samninginn:

„, eins og henni var breytt með:

– **32004 L 0066**: Tilskipun ráðsins 2004/66/EB frá 26. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 168, 1.5.2004, bls. 35).“
5. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 12a (tilskipun ráðsins 91/414/EBE) í XV. kafla II. viðauka, lið 12r (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 1999/45/EB) í XV. kafla II. viðauka, 11. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/83/EB) í IX. viðauka og 19. lið (tilskipun ráðsins 96/26/EB) í XIII. viðauka við samninginn:

„– **32004 L 0066**: Tilskipun ráðsins 2004/66/EB frá 26. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 168, 1.5.2004, bls. 35).“